

# Wetterkarte des Seewetteramtes

Beschwerden wegen unregelmäßiger Lieferung sind an das Zustellpostamt zu richten. Amtblatt des Seewetteramtes des Deutschen Wetterdienstes Hamburg 4, Bernhard-Nocht-Str. 76 · Tel.: 31 12 39. Verlagsort Hamburg Erscheint täglich. Nur Postbezug. Preis monatlich DM 2,- zuzüglich Zustellgebühr.

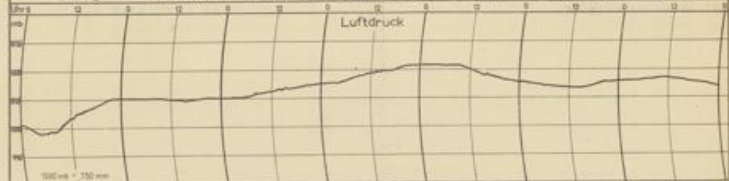
Jahrgang 5 Nr. 245 Nachdruck u. öffentl. Aushang - auch auszugsweise - ohne Genehmigung nicht gestattet. Montag, 2. Sept. 1957

## Wochenübersicht

Wochenbericht, II. Teil Montag, den 26. August bis Sonntag, den 1. September 1957

Wind 13 Uhr	Montag 26.8.	Dienstag 27.8.	Mittwoch 28.8.	Donnerstag 29.8.	Freitag 30.8.	Sonabend 31.8.	Sonntag 1.9.
FS-Borkumriff	WSW 6	WSW 6	WSW 5	WSW 5	WSW 6	WSW 6	WSW 4
Hamburg	SW 5	WSW 4	WSW 3	SW 5	WSW 4	W 4	W 3
FS-Fehmarnbelt	WSW 7	WSW 5	SW 4	W 6	WSW 5	WSW 5	WSW 4
Temperatur	Min. Max. Mittel	Min. Max. Mittel	Min. Max. Mittel	Min. Max. Mittel	Min. Max. Mittel	Min. Max. Mittel	Min. Max. Mittel
List	11 16 14,2	11 17 13,5	12 18 14,0	12 16 13,8	12 17 13,2	10 15 13,4	13 17 15,0
Lübeck	12 17 13,4	11 18 12,8	10 18 12,8	10 18 13,3	10 16 13,2	9 14 11,6	9 19 13,9
Hamburg	12 17 13,2	11 17 13,4	11 17 12,2	11 17 13,7	10 16 13,1	10 16 11,7	10 18 14,5
Bremen	11 18 13,1	11 18 13,0	8 18 12,8	11 18 13,6	7 18 12,1	10 17 11,4	9 19 13,7
Norderney	11 16 14,5	11 15 13,6	11 16 14,2	12 16 14,5	13 16 14,3	11 15 13,8	13 18 15,0
Hannover	10 18 13,0	10 17 12,0	8 17 12,3	10 17 11,8	7 16 14,4	12 16 12,2	9 18 13,6
Braunlage	7 11 9,2	8 12 8,7	6 14 9,3	7 13 8,4	6 14 10,0	8 12 8,9	6 15 10,9
Göttingen	9 17 12,6	13 17 11,9	8 18 12,3	7 17 11,8	6 17 12,7	10 17 12,0	6 19 13,3

### Registrierungen Hamburg - Stadt (als Beispiel für Nordwestdeutschland)



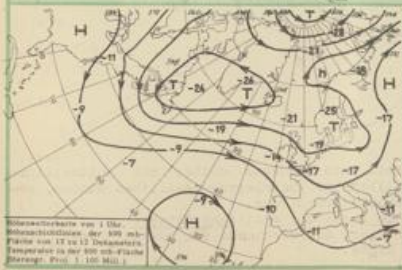
Hamburg Wetter 13 Uhr und Sonnenschein in %

Der zu Beginn der vergangenen Woche auf der Nordsee und westlichen Ostsee wehende Sturm hörte mit Ablauf des 26. allmählich auf. Jedoch blieb die Witterung die ganze Woche hindurch an der Küste windig und im gesamten NW-Deutschland sehr kühl und veränderlich. An allen Tagen fiel Regen. Die Wochensumme erreichte an der Nordsee stellenweise den Betrag von langjährigen Augustmonatsmitteln. Am 26., 27., 28., 30. und 31. kam es zu Gewittern. Des mit starken Gewitterschauern stattgefundenen Kaltlufteinbruch am 31. folgte ein verhältnismäßig schöner 1.9., an dem die Temperatur gebietsweise noch auf 19° stieg.

Tag	Donnerstag, 1.9. 1957	Montag, den 2. September 1957			13 Uhr	7 Uhr	Wasser- Temp.	Wasser- Höhe	Wasser- stand		
Uhrzeit	19 Uhr	1 Uhr	7 Uhr	13 Uhr	Sicht	Wellen- Höhe	Wasser- Temp.	Wasser- Höhe	Wasser- stand		
<b>Feuerschiffe</b>	Wind u. Temperatur (zum Termin), Wetterablauf (während der letzten 6 Stunden)										
Borkumriff	SW 4 16 bewölkt	W 4 15 bewölkt	WSW 5 16 w. bew.	W 5 16 bewölkt	22 E	2,0	16,0	8			
Weeser	SW 4 16 bewölkt	W 4 15 bewölkt	W 4 15 bewölkt	W 4 15 bewölkt	20 +	0,5	16,0	4			
P.B.	SW 4 16 bewölkt	W 4 15 Regen	WSW 4 15 Regen	W 4 15 Regen	20 +	0,5	17,0	2			
P.12	nicht	auf	Position								
Öst 1	W 2 16 Regen	W 3 15 bewölkt	WSW 3 15 bewölkt	W 4 15 Regen	20 +	0,5	16,0	4			
Kiel	W 3 16 Regen	WSW 3 15 Regen	W 2 14 bewölkt	W 4 13 Regen	10 +	0	15,0	0,1			
Fehmarnbelt	SW 5 15 Schauer	WSW 4 15 bewölkt	WSW 3 15 bewölkt	WSW 4 15 Regen	6 +	0	15,5	0,0			
<b>Küste und Häfen</b>					Max. spätester letzter Nacht (7 Uhr)	Min. frühester (13 Uhr)	Sonnen-schein (Std.)				
Ende	W 2 15 bewölkt	W 2 14 Regen	WSW 3 14 Regen	W 5 15 Schauer	18 13	13	4,2	5			
Norderney	SW 3 16 Regen	W 4 15 bewölkt	WSW 4 15 Regen	W 4 15 Schauer	18 14	13	3,5	2			
Holgerland	WSW 2 16 Regen	WSW 2 14 Regen	WSW 2 14 bewölkt	WSW 4 15 bewölkt	16 13	13	4,7	13			
Bremenharven	WSW 3 15 Schauer	SW 4 14 Regen	WSW 2 14 Regen	W 3 14 Schauer	17 13	13	5,5	7			
Bremen	W 3 15 Schauer	SW 3 14 Regen	SW 3 14 Regen	SW 4 16 bewölkt	19 13	13	5,6	2			
Cuxhaven	WSW 1 16 Schauer	WSW 1 14 bewölkt	WSW 1 14 bewölkt	WSW 4 15 Regen	18 13	10	5,3	1			
Hamburg	WSW 2 16 Regen	WSW 3 14 bewölkt	WSW 2 16 Schauer	WSW 2 16 Schauer	18 14	12	5,3	0,5			
Hausum	SW 2 15 Regen	W 1 14 Regen	WSW 4 17 Regen	WSW 4 17 Regen	17 13	12	5,6	1			
Lud/Sylt		W 3 14 bewölkt	WSW 5 16 bewölkt	WSW 5 16 bewölkt	16 14	12	8,0	0,0			
Fleddburg		W 1 14 bewölkt	WSW 3 16 bewölkt	WSW 3 16 bewölkt	16 13	4	8,0	0,1			
Schleswig	WSW 3 14 bewölkt	SW 2 13 Regen	SW 2 13 bewölkt	SW 3 14 Regen	16 13	12	7,9	1			
Kiel	WSW 3 15 bewölkt	SW 2 14 bewölkt	SW 2 14 bewölkt	SW 3 14 Regen	18 14	13	7,9	1			
Lübeck	WSW 2 16 bewölkt	WSW 1 14 bewölkt	WSW 2 16 Regen	WSW 2 16 Regen	19 13	12	7,9	0,6			
<b>Binnenland</b>											
Berlin	SW 2 15 w. bew.	W 2 12 w. bew.	W 3 13 Regen	W 3 18 bewölkt	18 11	8	6,9	0,0			
Hannover	SW 3 15 bewölkt	W 2 13 Regen	SW 2 14 Regen	W 4 15 Regen	18 13	13	7,1	5			
Braunschweig	stilla 15 Schauer	SW 2 13 Regen	W 1 14 Regen	W 4 15 Schauer	18 13	13	8,0	4			
Braunlage	WSW 2 11 bewölkt	SW 3 11 Regen	WSW 2 14 Regen	WSW 2 14 Regen	15 10	10	8,1	4			
Göttingen	WSW 3 15 bewölkt	SW 1 14 Regen	WSW 1 14 Regen	WSW 1 14 Regen	19 13	12	7,1	3			
Oldenburg	WSW 3 14 Regen	SW 3 14 Regen	SW 3 14 Regen	WSW 3 14 Regen	18 13	12	2,2	4			
Düsseldorf	SW 1 16 Regen	SW 3 14 Regen	W 3 14 Regen	WSW 3 18 Regen	17 14	12	4	14			
Frankfurt	WSW 2 18 bewölkt	WSW 2 14 Regen	WSW 3 18 Regen	W 3 16 bewölkt	20 12	12	1,9	2			
Stuttgart	stilla 16 bewölkt	stilla 13 Regen	WSW 4 16 Regen	W 4 12 Schauer	18 13	10	3,7	0,3			
Frankfurt Br.	stilla 17 bewölkt	WSW 2 15 bewölkt	WSW 1 15 Regen	WSW 1 16 Regen	21 14	13	5,9	1			
Nürnberg	WSW 1 16 bewölkt	W 2 12 bewölkt	WSW 2 12 Regen	WSW 3 16 Regen	19 11	11	4,7	3			
München	W 1 16 bewölkt	WSW 2 12 bewölkt	WSW 2 12 Regen	WSW 2 16 Regen	19 11	8	6,5	0,0			
<b>Auslandshäfen</b>	und Ansteuerungspunkte der Schifffahrt v. 2. September 1957 7 Uhr										
Ort	Wetter	Wind	Temp.	Ort	Wetter	Wind	Temp.	Ort	Wetter	Wind	Temp.
Lisbon	heiter	SW 2 11	17	Dublin	bedeckt	WSW 3 9	15	Istanbul	bedeckt	WSW 3 23	18
San Francisco	bedeckt	SE 2 13	13	Terschelling	wolkig	WSW 5 15	15	Konstantin	heiter	WSW 1 20	18
Stockholm	bedeckt	WSW 4 12	12	Vlissingen	heiter	WSW 3 13	13	Tunis	bedeckt	stilla 20	18
Vladivostok	bedeckt	SE 1 11	11	Antwerpen	wolkig	WSW 4 14	14	Algier	bedeckt	WSW 2 20	18
Utsjokk	Regen	W 4 14	14	Nouen	wolkig	WSW 1 12	12	Oran	heiter	stilla 17	18
Yaama	bedeckt	WSW 2 11	11	Charbourg	bedeckt	WSW 2 15	15	Casablanca	bedeckt	stilla 21	18
Belinski	bedeckt	WSW 1 12	12	Quessant	diverg	WSW 1 10	10	Funafuti	heiter	W 4 19	18
Danzig	wolkig	SW 2 13	13	Bordeaux	bedeckt	WSW 1 15	15	Las Palmas	heiter	W 4 21	18
Bernholm	bedeckt	SW 3 14	14	Marseille	wolkig	WSW 2 18	18	São Cruz	bedeckt	WSW 2 21	18
Kopenhagen	bedeckt	WSW 3 14	14	Nantes	diverg	W 2 14	14	Vancouver	wolkig	WSW 3 16	18
Shanghai	Regen	W 2 13	13	Lissabon	heiter	WSW 3 16	16	Chicago	wolkig	WSW 1 23	18
Karvik	bedeckt	WSW 2 12	12	Santa	heiter	stilla 21	21	Montreal	wolkig	WSW 4 18	18
Bergen	bedeckt	WSW 3 11	11	Punta Delgada	wolklos	stilla 18	18	Portland	wolkig	stilla 11	18
Oslo	bedeckt	W 2 12	12	Gibraltar	wolkig	WSW 4 23	23	Portland	heiter	WSW 3 18	18
Brykjavik	bedeckt	W 3 9	9	Alexandria	bedeckt	W 2 19	19	New York	wolklos	W 3 21	18
Lerwick	bedeckt	WSW 3 11	11	Genoa	wolkig	stilla 19	19	Sag Harbor	wolklos	stilla 22	18
Storöen	bedeckt	W 3 9	9	Berlin	wolkig	stilla 21	21	Charleston	wolkig	WSW 3 26	18
Hull	wolkig	WSW 3 11	11	Palermo	heiter	WSW 2 21	21	Hanoi	wolkig	WSW 3 24	18
London	bedeckt	WSW 3 9	9	Malta	heiter	WSW 2 21	21	New Orleans	wolkig	stilla 26	18
Sally	Regen	stilla 13	13	Saloniki	wolkig	WSW 2 19	19	Salveston	heiter	WSW 3 28	18



Seewetteramt, Postl. 11 27.4 M.H.



Für die Seeschifffahrt: Beachtet Seewetterberichte und Sturmwarnungen!

Höhenwerte von 3 Uhr.  
 Höhenabstände der 500 m-  
 Flächen von 15 zu 12 Dekametern.  
 Temperatur in der 500 m-Fläche  
 (Seewetteramt, Postl. 11 27.4 M.H.)

**Wetterlage** Das Frontensystem des sich auffüllenden Islandtiefs ist von dem südkandinavischen Tief übernommen worden und schwenkt über Deutschland weiter ostwärts. Der nachfolgende Hochkeil über England wird abgebaut, da die nächste atlantische Störung westlich Irlands unter Vertiefung rasch ostwärts vordringt. Um das kräftige Azorenhoch werden weitere atlantische Tiefs, den starken westlichen Höhenwinden folgend, nach Europa gesteuert.

**Aussichten für NW-Deutschland u. angrenz. Seegebiete bis 4.9.57**  
 Weiterhin unbeständiges Wetter mit zeitweiligen Regenfällen und überwiegend westlichen Winden, wenig Temperaturänderung.  
**Deutsche Bucht und westliche Ostsee:**  
 Wieder stark auffrischende von Süd auf West drehende Winde.  
 Dr. Roediger

☁ überdeckt W Wind Stärke 5 (Luft 16) Wasser 12, & L Wind RFB ☁ bed. mit CO durch (trüb) ☁ über (trüb) ☁ bedeckt ☁ Nebel ☁ Sprühregen ☁ Regen ☁ Schneefall ☁ Schnee ☁ Graupel ☁ Hagel ☁ Gewitter ☁ Unwetter ☁ Unwetter  
 Gebiete mit Niederschlag ||||| mit Nebel ☁☁☁ Fronten: - - - Warmfront, - - - Kaltfront, - - - Okklusion Höhen: (inm gleichen Luftdruckes, z.B. 1000 mb) 750mm H Hochdruckgebiet T Tiefdruckgebiet Luftströmung: → west, → ost